

# Jeunesse & Santé Verriers

## Plaine Ozanam 2011



Du 4 juillet au 26 août, la plaine Ozanam  
vous propose une foule d'animations en plaine  
pour vos enfants de 3 à 12 ans !



PLACES  
LIMITEES !  
Ne tardez pas  
à vous inscrire!

Inscriptions  
pages 5 & 6

A.S.B.L. OZANAM  
Sur les Joncs, 24  
4800 LAMBERMONT

## Conditions d'inscription

### Délais d'inscription :

Les préinscriptions sont ouvertes dès la parution de ce feuillet et **prennent fin 15 jours avant la période d'inscription souhaitée** (ex. le 5/07 pour une plaine débutant le 19/07).

Les demandes sont à rentrer **par écrit** au secrétariat de :

Jeunesse & Santé Verviers  
rue Laoureux, 25  
4800 VERVIERS

Une inscription peut aussi être rentrée par mail via [jeunesseetsante@mc.be](mailto:jeunesseetsante@mc.be) si les données demandées dans le bulletin d'inscription sont intégralement retranscrites. Des permanences sont organisées au secrétariat pour vous permettre de vous inscrire directement: Lundi 9h-12h/Mercredi 14h-16h/Vendredi 9h-12h.

### Durée des plaines :

Deux types d'inscriptions sont possibles: soit par semaine, soit par jour. Votre enfant peut s'inscrire à autant de semaines ou de jours qu'il désire. Nous demandons toutefois que les enfants qui s'inscrivent par semaine participent à la totalité de celle-ci. Si votre enfant ne peut participer à une semaine complète, inscrivez-le par jour.

### Prix :

Dans le cas des préinscriptions (15 jours avant le début de la période souhaitée), le prix est de 9€ par semaine complète et de 1,80€ par jour (1€/jour et 5€/semaine pour le 3ème enfant et les suivants).

Des inscriptions de dernière minute sont néanmoins possibles **sous certaines conditions**. Dans ce cas, les inscriptions se feront uniquement en argent liquide au secrétariat et le prix sera de 12€/semaine et 2,5€/jour (1,5€/jour et 7€/semaine pour le 3ème enfant et les suivants).

Dans tous les cas, le prix comprend : les frais d'inscription, les animations, l'assurance, le goûter, le potage, les transports.

Si la semaine choisie comprend un jour férié, le prix sera de 7,2€/semaine en préinscription et de 9,5€/semaine en inscription tardive.

Les membres de la Mutualité chrétienne en ordre de cotisation à l'assurance complémentaire recevront à la fin de l'été et à condition de ne pas avoir déjà bénéficié de l'avantage *séjour & stage* en 2011, une allocation allant jusque 2,5€/jour (en fonction du prix réellement payé) par enfant **en ordre de paiement**, avec un maximum de 50€/enfant. Une attestation fiscale sera également fournie dans le courant du 1er trimestre 2012.



**Le paiement se fait par virement bancaire lors de préinscription ou en argent liquide auprès du secrétariat lors d'inscription tardive!  
L'argent sera refusé aux arrêts de bus!**

## **Document de confirmation d'accès à la plaine et au bus :**

A son inscription, votre enfant recevra un courrier de confirmation reprenant les modalités de paiement ainsi que ses périodes d'inscription. Une carte reprenant les informations essentielles accompagnera ce document. **Cette carte devra être présentée chaque matin à l'arrêt de bus ou à la plaine.** En cas de perte, il est de votre responsabilité d'en réclamer une nouvelle au secrétariat J&S.

**Nous refuserons l'accès au bus/à la plaine aux enfants non munis de la carte.**

## **Désistements :**

Si votre enfant ne pouvait plus être présent à une journée pour laquelle il est inscrit, nous vous demandons de prévenir au plus tôt le secrétariat de Jeunesse & Santé au 087/30.51.13 ou par mail via [jeunesseetsante@mc.be](mailto:jeunesseetsante@mc.be).

**En cas de non respect de ces consignes, nous serons en droit de supprimer toutes les inscriptions aux périodes suivantes!!**

**Dans tous les cas, nous retiendrons 5€ de frais administratifs et la totalité du montant versé si nous n'avons pas été prévenus.**

## **Déroulement des journées en plaines :**

Chaque semaine de plaine sera associée à un thème choisi par les animateurs. Une clôture liée à ce thème est organisée chaque fin de semaine. En règle générale, la matinée est consacrée à l'exploitation de ce thème. Plusieurs après-midis par semaine, les enfants participent à de grandes activités (fancy-fair, jeux olympiques, ateliers, veillée...). Une fête de plaine est également organisée chaque fin de quinzaine.

## **Encadrement :**

Chaque tranche d'âge est encadrée par 2 ou 3 animateurs de Jeunesse & Santé et accueille de 16 à 24 enfants chez les 3-5 ans ; de 24 à 36 enfants chez les 6-8 et 9-12 ans. Les enfants sont pris en charge toute la journée. Les animations J&S ne sont pas des garderies ; nous mettons les enfants en projet et ceux-ci sont acteurs de leurs vacances. Nous comptons sur leur participation active. Jamais ils ne sont laissés seuls ou livrés à eux-mêmes.

## **Divers :**

**Ne tardez pas à vous inscrire**, nos plaines se remplissent vite ! Si la plaine sollicitée est complète, nous vous en avertissons au plus tôt. La fréquentation de la plaine est soumise au respect du règlement d'ordre intérieur situé en page 7.

Nous nous réservons le droit d'utiliser les éventuelles photos prises lors de nos activités pour illustrer nos brochures et notre site internet. En cas de désaccord sur ce principe, veuillez prendre contact avec le secrétariat de Jeunesse & Santé avant le début de l'activité pour laquelle votre enfant est inscrit.

## Horaire d'une journée :

09h00 : Accueil

09h20 : Rassemblement et début des activités

10h00 : Collation

12h00 : Repas (tartines à emporter par l'enfant et soupe offerte)

12h30 : Temps libre avec animations proposées

13h30 : Activités de plaine

15h30 : Goûter (compris dans le prix)

16h00 : Rassemblement et clôture de la journée

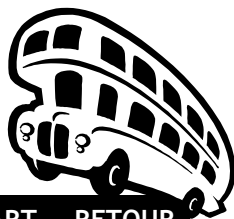
16h25 : Départ

## Transport en bus :

Tous les jours, un bus spécial prend en charge vos enfants.

Il vous suffit de les conduire et de venir les rechercher à l'un des arrêts ci-dessous.

**N'oubliez pas la carte d'inscription de votre enfant.**



SITUATION	DEPART	RETOUR
Eglise de Stembert	8h15	17h10
Linaigrettes (rue du Panorama)	8h15	17h10
Rue de Mangombroux - arrêt Abattoir ( <b>matin</b> ) Av. E. Müllendorf - arrêt TEC bas de la rue ( <b>soir</b> )	8h25	17h00
Rue des Raines, 6	8h25	17h00
Athénée rue Thil Lorain ( <b>matin</b> ) ING Place Verte ( <b>soir</b> )	8h25	17h00
Rue de Dison (1er arrêt TEC, côté St Antoine) ( <b>matin</b> ) Rue de Hodimont (dernier arrêt de bus) ( <b>soir</b> )	8h30	16h55
Rue Neufmoulin (1er arrêt de bus)	8h35	16h50
Eglise de Dison	8h35	16h50
Gérarchamps (station ESSO)	8h45	16h40
Eglise Ensival	8h45	16h40



# Talon d'inscription plaine OZANAM 2011



Ce talon est à remettre au **secrétariat** de J&S, **15 jours avant**  
**la période de plaine pour laquelle l'inscription est souhaitée**  
Il doit être complété **totalemnt** pour être valable (**recto-verso**)  
**Merci de prendre connaissance des conditions d'inscription (page 2)**

Je soussigné, NOM : ..... PRENOM : .....

GSM : ..... ADRESSE MAIL : .....

agissant en tant que père – mère – tuteur – autre (préciser) : .....

souhaite inscrire l'enfant suivant à un (des) période(s) de la plaine Ozanam

COLLER ICI UNE VIGNETTE DE MUTUELLE DE L'ENFANT (de préférence)

**ou compléter EN MAJUSCULES :**

NOM : ..... PRENOM : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Ville : .....

N° NISS de l'enfant (carte SIS, en haut à droite) : .....

Date de naissance de l'enfant : .....

Tranche d'âge:  3/5 ans  6/8 ans  9/12 ans

Arrêt de bus ALLER (ou indiquer *plaine*) : .....

Arrêt de bus RETOUR (ou indiquer *plaine*): .....

N° de Compte en banque (**IBAN**) en cas de remboursement:

.....



**Je demande à ce que mon enfant soit inscrit, dans la limite des places disponibles:**  
 Cochez un  pour inscrire votre enfant à la semaine complète ou faites une croix dans la/les case(s) des jours de fréquentation souhaités. Les cases grisées sont inaccessibles!

## Juillet 2011

- 
- 
- 
- 

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21 Fête Nationale: Férié	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

www.calendar2011.net

## Août 2011

- 
- 
- 
- 

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15 Assomption: Férié	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

www.calendar2011.net

*Par la signature de ce document, je certifie avoir pris connaissance des conditions d'inscription.*

**Date :**

**Signature :**

J&S organise ses plaines en collaboration avec la Mutualité chrétienne. Nous comptons transmettre vos données à la MC afin qu'elle vous informe d'éventuelles réductions et avantages dont vous pourriez bénéficier. Si vous ne souhaitez pas que J&S transmette vos données, merci de cocher cette case .



## Règlement d'ordre intérieur

### Coordonnées du coordinateur et de l'organisation :

Christine GERON - Jeunesse & Santé rue Laoureux 25-29 4800 Verviers – 087/30.51.69

**L'encadrement est réalisé par des animateurs bénévoles de Jeunesse & Santé** formés et en cours de formation, dans le respect des normes d'encadrement du décret sur les centres de vacances.

**Une fiche santé** devra être complétée pour chaque enfant et remise dès le premier jour. Dans le cas où l'enfant suivrait un traitement médical, une **autorisation parentale** devrait y être annexée.

**Une boîte de soins**, vérifiée par un médecin, servira en cas de légère blessure. Selon la gravité de la situation, le responsable de la plaine pourra appeler un médecin ou conduire l'enfant à l'hôpital. Dans ce cas, un contact direct sera pris avec la famille. S'il s'agit d'un accident survenu à la plaine, celle-ci payera les honoraires et autres frais, qui lui seront remboursés via l'assurance de la plaine. En aucun cas, l'assurance ne couvrira les frais pour des blessures ou maladies n'ayant pas été contractées à la plaine.

**Dans le prix de la plaine, au niveau de la nourriture**, est compris : du potage à midi, un goûter à 16h, de l'eau à volonté. Chaque enfant doit apporter ses tartines et ses boissons pour midi.

**Facilités de paiement** : la participation aux frais demandée se veut démocratique. Parallèlement, il existe différents systèmes pour réduire ce coût (déduction fiscale, intervention des mutuelles, services sociaux...). En cas de difficulté, n'hésitez pas à prendre contact avec notre secrétariat.

**La journée est construite selon une courbe respectueuse du rythme de l'enfant**. Une sieste est prévue pour les plus petits.

**Les dégâts occasionnés volontairement** par un enfant ne seront pas assurés. Nous vous conseillons en outre de souscrire à une assurance familiale/responsabilité civile.

**La perte et le vol** d'objets ne sont pas assurés.

**Les GSM, consoles portables, MP3 et autres objets similaires ne sont pas acceptés**. En aucun cas, ces objets ne seront assurés. De plus, étant donné que nous mettons en avant la vie de groupe, nous doutons de leur intérêt sur la socialisation de l'enfant.

**Chaque enfant est tenu de respecter les règles de vie de la plaine et de son équipe**. La violence n'est en rien autorisée. En cas de transgression de ces règles, le permanent Jeunesse & Santé, le responsable de la plaine et son équipe sont les seuls à prendre les décisions qui s'imposent (allant jusqu'au renvoi de la plaine de l'enfant).

**Les organisateurs de la plaine se déchargent de toute responsabilité si les parents reprennent leur enfant avant la fin de la journée**.

**Organisation de l'animation** : Les enfants sont répartis en groupes de 16 à 36 selon leur tranche d'âge. Ils sont encadrés par 2 ou 3 animateurs Jeunesse & Santé. Les animateurs animent les enfants durant toute la journée.

**Organisation d'excursions** : les parents seront avertis au minimum 2 jours avant toute activité se déroulant à l'extérieur de la plaine (sauf jeux dans les bois, dans le village et environs).

# Sport & Diététique

Être en forme quel  
que soit votre âge

40€



**Intervention financière dans le coût de vos  
frais sportifs et/ou diététiques.**

**Mutualité chrétienne de Verviers-Eupen**

Informations, conditions et inscription :

- auprès d'un conseiller mutualiste
- sur [www.mc.be](http://www.mc.be)
- ou au numéro gratuit 0800 10 9 8 7



La **solidarité**, c'est bon pour la santé.